آذربایجان دموقرات فرقه‌سی مرکزی کومیته‌سینین ارقانی
نمره ٦٣ (٣٥١) ایکنجی دوره
بوروزنامه هیئت تحریره واسطه‌سیله اداره اولونور
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی مرکزی کومیته بناسیندا

آذربایجان

۲شنبه ۲۷ آبان ۱۳۲۵
تك نمره ۱۰ شاهی

آبونه	ایلیك	۱۲۰ ریال
٦	آیلیق	٦٥ «
۳	«	۳۵ «
۱	«	۱۲ «

تهراندا نظامی حکومت

اجتماعاتی قدغن ایتمیشدر

مرتجعلر ایراندا انتظامسیزلیق و امنیت‌سیزلیك یاراتماغا جان آتیرلار

طهراندان گلمیش خبرلره گوره حکومت نظامی طرفیندن کارخانه‌لرده و باشقا یئرلرده اجتماعات قدغن اندیلمیشدر. بیز بو خبر و باشقا خبرلره جدی صورتده اهمیت ویره‌بیلریك.

دونکی باش‌مقاله‌میزده ارتجاعی عنصرلرین فعالیت‌لرینین شدتلنمه‌سی باره‌سینده بحث ایتمیش ایدیك. معلوم اولدیغی کیمی ملت دشمنلری اوز تشبث‌لریندن هیچ‌وجهیله ال چکمه‌ییب و گوندن گونه آزادیخواهلارا آرتیق سیختی ویرمك ایچون جان آتیرلار.

ایندی ایران داهر جوره هرج‌مرج و آنارشی یاراتماق ایران ملتینین حاکمیت حقینی پوزماق و لغو ایتمك دیمکدر. ایران ملتینی دوست ایله دشمنی تشخیص ویردیکی ایچون‌اونلارین آزادلیقلارینی تهلکه‌یه دوغرو آپاران آدام‌لاردان نفرت ادیر. امنیتی پوزماق و خلقین عمومی فکرلرینی قاتیشدیرماق خلقی عصبانی لشدیرمك طهراندا کئچمن سیاستلره داها آرتیق دقت ایتمکه واداراندیر.

ایندیکی آنتریکلرین دولت مسئوللارینا علاقه‌دار اولماقلا ظاهره چیخماسی بیر چوخلی مسئله‌لری ذهنه دوشوندیریر، انتخابات یاخینلاشدیقجا مرتجعلرین فعالیت‌لری داها شدتلنیر واونلارین دموقراتیك بئیجاقلارا اولان پیس نیت‌لری میدانا چیخیر. آقای قوام السلطنه‌نین بو حسابی موقعده لاهیجانا مسافرت ایتمه‌سینین معناسینی دوشونمك لازمدر. ایرانین قارانلیق بو موقعیتینده دولت باشچیسی اوز مسئولیتینی یاخشی حس ایتملی‌دیر طهراندا و باشقا یئرلرده اولان جریانلار عرا گوتلرینین و انتخابات گونلری‌نین یاخینلاشدیغی بیرزماندا چوق گولونج و عین زماندا دقته‌لایق بیر موضوعدر.

هر حالدا آزادیخواهلار دموقراتماسکاسی آلتیندا اوزقیافه‌لرینی گیزله‌دمن عنصرلره‌هیچ‌وجهیله فعالیت امکانی ویرمیه‌جکدر.

مرتجعلرین بو کیمی عمللری ملتی عصبانی‌لشدیریر. بو اولارین اوز موقعیت‌لری ایچون چوق خطرناك‌دیر.

خلق ایندی هر جوره امنیت‌سیزلیكدن ناراضی قالاجاقدر. خلق ایندیکی حکومتین رفتاریندن نگراندر. آذربایجان خلقی‌نین دموقراتیك نهضتی بو کیمی نگرانچیلقلاردان نشئت ایتمیشدر.

صدر حکومتی‌نین سیاستینی تعقیب ادیب حزبلری باغلایان بیر حکومتین ده صدرین سر نوشتینه دوچار اولماسی شبهه‌سیزدر.

ایران آزادیخواهلاری بو کیمی ارتجاعی مانوورلارین قارشی سیندا محکم دوروب متانتله اوز آماتسیز مبارزه‌لرینه دوام ویره‌جکلر.

ایندی هئچ بیر قوه آزادلیق جریانی‌نین قاباغین کسه‌بیلمز.

قاهره‌ده مکتب طلبه‌لرینین متینگی

دونن قاهره‌ده مین نفرعالی‌مکتب طلبه‌لریندن انگلیس خارجی ایشلر وزیری بوینین پیشنهادلاری علیهنه میتینگ ویرمیشلر طلبه‌لر دییشلر که بیز ایستهییریك که انگلیسلر تئزلیکله مصر تورپاغیندان چیخسینلار.

آمریکادا اعتصابلار باشلانماقدادر

آمریکادا یئنی اعتصابلار باشلانماقدادر داش کومور معدنلری کارگرلری گلن پنجشنبه کونی اعتصابه باشلاماقلارینی قراره آلیبلار.

دورت بیوك خارجی ایشلر وزیرلرینین جلسه‌سی

دونن کئجه ٤ بیوك دولتلر خارجی ایشلر وزیرلری نیویورکدا خصوصی جلسه تشکیل ویریب و بیرسیرا مسئله‌لر باره‌سینده دانیشمیشلار ـ قراراولوشدورکه دوشنبه کونی آخشام ٤ بیوك دولتلر خارجی ایشلر وزیرلری جلسه تشکیل ویرسینلر.

میانه فدائیلر حرکاتینین ایل دونومی مناسبتیله آقای پیشه‌وری طرفیندن میانه‌یه ووریلمیش تلغراف

آقای ژنرال دانشیان توسطیله میانه فدائیلرینه

عزیز یولداشلار! سیزین بیر ایل بوندان‌اول ارتجاع پیکرینه ووردیغیز بویوك ضربه‌نین سی بیر ایل مدتینده بوتون دنیایه یایلماقلا مظلوم ملتلری آغیر یوخودان اویادیب اونلارین قلبینده آزادلیق آتشینی ایشیقلاندیردی. سیزین تفنك‌لریزین گورولتوسی ژاندارم جلادلارینی مقهور ایتمکله خلقیمیزی، مخصوصا کندلیلری اونلارین ظلم و اسارتیندن قورتاردی.

عزیز یولداشلار! آذربایجان خلقی مخصوصا مظلوم کندلیلر سیزین قهرمانلیغینیزا بورجلودورلار، اونلار سیزین بو گونکی بایرامنیزی صمیم قلبدن تبریك وسیزین موفقیتیزی آرزولاییرلار.

آذربایجان خلقی سیزین کیمی خلف وقهرمان اوغوللاری‌ایله افتخار ایدیر، فرقه میز سیزین کومکنیز ایله ملی آزادلیغیمیزی مدافعه ایتدیکی کیمی بوتون ایرانلیلارین آزادلیق و سعادتی اوغروندا مبارزه ایدیر.

عزیز فدائیلر! اولکه‌میز ارتجاعی عنصرلرین خائنانه وحیله‌گر حرکتلری نتیجه سینده بویوك مشکلات ایله روبرو اولموشدر، بو مشکلاتدان قورتارماق ایچون داها بویوك فداکارلیقلارا حاضر اولمالی‌ییق، بو فداکارلیقلاردان نتیجه آلماق‌ایچون بیرلیك‌وصمیمیت لازمدر. فرقه‌میز بوتون خلقیمیزدن بونی طلب ایدیر. سیزین بویوك بایرامنیز بیرلیك وقارداشلیغین محکملنمه‌سی شعاری آلتیندا آپاریلمالیدر.

یاشاسین میانه و سرایین قهرمان فدائیلری و اونلارین عزیز سرکرده‌سی ژنرال غلام دانشیان.

پیشه‌وری

فریدون ابراهیمی

صلح اوغروندا

-۷-

انگلیس نماینده‌لری صلح قونفرانسیندا

محاربه‌دن صونرا انگلیستاندا حکومت علی‌الظاهر محافظه‌کار فرقه‌سیندن کارگرلر فرقه‌سینه منتقل‌اولدی انگلستانین داخلی سیاستینده نتیجه جزئی تغییراته سبب اولان بو ظاهری دگیشکلیك؛ انگلیس خارجی‌سیاستینده هیچ بیرتغییراته سبب اولمامیشدر.

انگلیس یئنی حکومتی، آتلانتیك منشوریته و بیرلشمیش ملتلر منشوریته و بو منشورلار موجبنجه بوتون‌خلقلره ویریلن آزادلیق و اوز اراده‌لرایله حکومت انتخاب ایتمك حقی، فاشیزم و اونین بوتون مظاهرینه قارشی اماتسیز اولماق قرارلارینه رغماً، کئچمیش حکومتین امپریالیست‌سیاستینه ادامه ویره‌رك ازیلمیش خلقلرین یوغازیندان چیقان آزادلیق سسلرینی، مترقی خلق حرکاتینی بوغماغا و آرادان آپارماغا دوام ایتمه‌یردی و فاشیست حکومتلرین(اسپانیادا ـ یوناندا) یا فاشیست تشکیلاتلارین (خائن لهستان ژنرالی آندرس ـ ایتالیادا نئو ـ فاشیست‌لاری) اوز حمایتی آلتنا آلدی و خلق مترقی نهضت‌لرین ایندونزیادا ـ یونانستاندا ـ یاخین و اورتا شرقده محو ایتمکه باشلادی.

انگلیس حکومتی، محاربه‌دن صونرا حقیقی دموقراتیا حرکاتینی، فاشیست آلمانیا استیلاسی یا نفوذی آلتیندا ازیلیب آرادان گئتمکده‌اولان اولکه‌لر و خلقلر آراسیندا، توسعه تاپماقدا گوردیکی حالدا بو قدرتلی نهضتی دایاندیرماق و گری قایتارماق ایسته‌ییردی. بورادا بیز انگلیس حکومتی‌نین دنیانین مختلف نقطه‌لرینده آپاردیغی سیاسته راجع بحث ایتمك ایسته‌میریك بلکه انگلیس نماینده‌لرینین پاریس‌صلح قونفرانسیندا‌کی تعقیب ایتدیکی خط حرکت ایله علاقه‌دار اولاراق، او دولتین اوروپالی سیاستینه راجع دانیشاجاغیق.

صلح قونفرانسینین اولینده انگلیس حکومتی اوروپادا اوز تنزلده اولان

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

احمد ـ احمد

رومانیادا مجلس سئچگیلری

صباح رومانیادا ملی‌مجلس‌ایچون سئچگیلر عملّه گله‌جکدر. نوامبر آیندا، آمریقا، فرانسه، ویلغارستان سئچگیلرینده صونرا بوانتخابات ٤ نجی بیری اشغال ایتمکده‌در.

رومانیا خلقی، رومانیانین آلمان اشغالیندان و فاشیزم نفوذی آلتیندان قورتولدیغیندان صونرا، ایلك دفعه رای ویرمکه دعوت ایدیلمکده‌در.

بو اولکه‌ده ده باشقا اوروپانین شرقی اولکه‌لرینده اولدیغی کیمی دموقراسی و ترقی یولوندا بویوك قدم‌لر گوتورولموشدور.

کئچن ایل مارس آیندا ایش‌اوسته گلمیش اولان رومانیا حکومتی رومانیا خلقینین قاطع اکثریتی دایانماقدادر. بو حکومت رومانیا «ملی دموقرات جبهه» سینه دایانماقدا و اوز راسینده رومانیانین «اکینچیلك جبهه‌سی» لیدری «پطروغروزا» قرار دوتموشدور.

قالانی ٤ نجی صحیفه‌ده

مریم خانم فیروزین مدنیت ایوینده

سووت اتفاقی خاطره‌لری حقینده تبریز ضیالی‌لاری و مختلف طبقه‌لرین نماینده‌لری قارشیسیندا ایتدیگی نطقین خلاصه‌سی

سووت اتفاقیا ـ قریم حقینده بیر نچه ـ سقفه ـ سیزه شرح ویرمکیم چوق چتیندیر آنجاق مختصرده اولسا تورزوم ایچون وظیفه بیلیرم که بوصفا فرتینده گوردیکیم شئی‌لری اوز عزیز هموطن‌لریمه عرض ایده‌م.

دوزدور منده چوخ کتابلار شورالارا راجع‌ونلارین اجتماعی‌وضعیت‌لرینه و ترقیاتیکه ایلیبدیرلر اوخومیشدیم و یا دعوا موقعینده اونلارین فداکارلیقلارین و صدمه‌لریکه گوروبدیرلر ایشیتمیشدیك بو گون‌اونلاری یاخیندان گوروب جارتله دییه‌بیله‌رم که اونلارین فداکارلیقلارینی یوزده یوزنده حتی‌اوخویوب واشیتمه‌میشدیك.

قالانی ٢ نجی صحیفه‌ده

بهین دارائی

اوقتوبر انقلابی و قادین

مبارز، قهرمان، اوز وارلیغینی اثبات ایدن وحق یولوندا چالیشان آذربایجان آزادیخواه قادینلارینا بو مقاله‌نین اوخومالیغینی توصیه ایدیرم:

چوخلار قادین مسئله‌سینین خصوصی بیر مسئله اولدوغی و اجتماعاتین صنفی قورولوشی ایله علاقه دار اولمادیغی عقیده سینده دیرلر.

بیرنجی بویوك دامی انسان که بو عقیده‌نین علیهنه چیخدی و بونون عکسینی اثبات ادیب و دنیایه بیلدیردی لنین ایدی.

بقیه‌سی ٢ نجی صحیفه‌ده

داخلی خبرلر

مرند معارفینده

مرندن گلن خبره گوره مرند معارف اداره‌سی یوخسول طلبه‌لرین کتابلارینی و درس اوخوماق وسیله‌لرینی مجانی اولاراق تحصیل ایلیبین آخرینه‌دك تامین ایتمکه جدیت ایدیر؛ معارف اداره‌سینین پیشنهادینه گوره مرند شهر اداره‌سینین انجمنی طرفیندن مدرسه‌لرده اوخویان یوخسول طلبه‌لر ایچون پالتار آلماقدان اوتری ۹۰۰ تومن اعتبار ویریلمیشدر.

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

تاسفلی بیر حادثه

دونن یکشنبه گونی ساعت ۱۰ یاریم حدودینده تبریزده ناگهانی اولاراق مانوور ایچون هوایا چیخمیش بیر طیاره سقوط ایتدی. بو سقوطین اثرینده لیتنانت کاوه و عیسی طیاره‌ده فوت ایتمشلر.

تاسفله آذربایجان خلقی ایکی نفر اوز اوغلانلاریندان تاسفلی بیر وضعیتله الدن ویردی. بیز بو حادثه‌دن صون درجه‌ده متاثریك...

بی عصردن

صونسیز بیر تاریخ

سکز آیدان بری‌دیر که انگلیز ـ مصر دانیش مذاکره‌لری دوام ایدیر. صون ماه آیندا، انگلیز حکومتی بوتون عسکرلرینی مصردن چکه‌جکینه دائر قول ویرمیشدی. لاکن صونکی حوادث انگلیز ایشچی‌لری خارجی سیاستی‌نین حقیقی مقصدلرینی گوستر ـ

قالانی ٤ نجی صحیفه‌ده

مریم خانم فیروزین مدنیت ایوینده...

۱ نجی صحیفه‌دن بقیه

شورا اتفاقنین بدن تربیه‌توسینه‌سی و وکس توسطیله ۲۱ ژوئیه روزمه‌سینه ایران‌اعدا نماینده دعوت‌ایلمیشدی. من چوق افتخار ائدیرم که بو جشنده منده‌ایران نماینده‌سی آدینا شرکت ایتمیشم.

منیم ایچون غیر مقدوردور که بو روزه‌نین عظمت و گوزللیگین بیان ائدم. استادیوم دینامودا که تقریبا یوزمین نفر جماعت یئرلشنت بیر یئرده تمام نماینده‌لر که دنیانین مختلف یئرلریندن گلمیشدیلر جایگاه ترتیب‌وئریلمیشدی هامو عظم و آرامش‌ایله اوز یئرلرینده قرار توتمیشدیلار. یئرلشی که چوق عجیب‌دیر بو در که‌اورادا پلیس (ملیس) یوخ ایدی که جماعتی سرنیزه و یاتفنگ ایله دالیا وورسون.

میدان بزه‌نیشدی، شورا ملتلرینین مخصوص پرچم‌لری‌ایله‌و جوان ورزشکارلار الوان‌لباسلار ایله بدن تربیه‌چیلری اوز محبوب و سوگلی رهبرلرینین «ستالین» قارشیسیندان گئچیردیلر.

سونرا هرملت مخصوص‌پالتارلار و اوز ملی سرودلاری‌ایله نوبه‌بنوبه میدانا وارد اولوردیلار.

بو روزه‌ده موضوعیکه منیم‌ومنیم یولداشلاریمین نظرینی جلب ائدیردی بو ایدی که ۱۶ مختلف ملت، مختلف دین و دل و عادت‌ایله نه‌جور بیر یئرده جمع اولوب‌و هم‌آهنگ‌لیک‌له، دوستلق وهمکارلیق ، اتحاد نتیجه سینده عمله گلیب بو جشنده شرکت ائدیب وهر ملت آزاد بدون هیچ مانعی اوز ملی سرودلارینی اوخویورلار. بیز گوزوموز ایله گوردوک که اورادا بوتون خلقلاره بیر نظرله باخیرلار نتیجه که بیر فرد روسا نه نظرله باخیرلارسا بیر نفر اوزبک، ترکمن وغیرلرینه‌ده اوجور. فرهنگی موسسه‌لرینده‌و نمایشلرده قارداشوار رفتار ائدیرلر.

البته بو موضوع بیزیم ایچون ایندی چوق مهم دگیل اما اوکتیابر انقلابیندان اول بو ملتلر هیچ بیر ارزش صاحبی دگیل ایدیلر. بوتون نتیجه‌سینده‌دیر که شورالار اتفاقی سعی‌ائدیب هرکسی اوز حقینه یئتیریب‌و هر کس معلومات صاحبی اولوبدر.

موسقوا و باشقا شهرلرده چوق بویوک باغلار گوردیک که هر بیریسی بیر کیچیک شهردن بویوکدر و او باغلاردا بویوک سینمالار و موزه‌لر، تیاتر ، ورزش میدانلاری، کتابخانه‌لر ترتیب وئریبلر که هر کس ایشدن چیخان زمان اورادا روحا و جسما استفاده و استراحت ائدیرلر ، هامی اهل مطالعه‌دیر، کتابلار اورادا چوق اشتیاقیله و دیکت اولار حرص وولع ایله اوخونور.

من بیر خاطره نقل ایلیم‌اولدوم او، ایرانین ادیبلریندن صحبت ائدیب فردوسی، سعدی‌وحافظ دن آد آپاردی، بونلار چوق مطلع بیر ملت‌دیرلر، هر بیر کیچیک یا بویوک حادثه که دنیاده اوز وئریر کار گزشتلی، کندچی‌اونون شمه اولدیغینی بیلیر و حتی بعضی حادثه‌لری ابتدائی مکتب لرده اوشاقلار ایچون‌ده شرح وئریرلر.

شورا اتفاقیندا بیرآدام تاپماسیز که‌دنیانین‌حرباتیندان خبرسیز اولسون، اگر ایشیتیک بیلک که بو ملت نجور غالب اولدولار فرانسه یازیچی‌سی (بومارشه) بیر یئرده دییر سربازلار اولور ولولدورورولر لاکن یئتیرمیرلر نه ایچون‌در. بیر صورتده که اونلار بیلیردیلر که نه جور دشمنه قالیق اولورلار. «لنین‌قرادین» دیلیک‌دیلیک دیوارلارینی گورسترییرکه ایکی ایل‌تمام بونلار توپ وآتش وسوبوق‌وآجلیق مقابلینده دوام گتیریب و بیر گیجه گونده‌ده ۱۰۰ گرام‌چوره‌که قناعت ایله‌یوب بش یوز مین نفر آجلیقدان

اولدی ولی لنین‌قرادی الدن وئرمه‌دیلر و دیدیلر که «لنین» شهری گرگ تسلیم اولماسین.

گیف‌ده نازیلر ۱۹۰ مین نفری بیر یئرده تلف ایتدیلر. نازیلر هر بیر یئره که یئتیشیلر فرهنگی‌موسسه‌لری‌و کتابخانه‌لری آرادان آپاریلار.

گیف‌ده من بیر تولخوزین تاماشاسینا گیتدیم اوراداد ا یه‌ایران نماینده‌سی آدی ایله تولخوز رئیسی طرفیندن نهارا دعوت اولوندوم. اونا باغیشلاراق که من ایشیتمیشدیم که تولخوزچیلار چوق ثروتمند یاشاییرلار ولی کاملا بونک بیر او گون نهار باشیندا بی‌آپاردیم و گوردوم که‌اولا تمام یوناهار تولخوزین اوز محصوللاریندان‌در من ۱۲ جوره خوراک یادداشت ائدیب بقیه‌دن صرنظر ایتدیم. تولخوزین هر یئرلرینی منه نشان وئردیلر بو تولخوزچیلار مادی و اقتصادی ترقیدن‌علاوه سیاسی جهتینده‌ده دنیانین سیاسی لری کیمی صحبت ائدیرلر. ایران کندچیلری حقنده مندن سئوال ائدیب و اوزسلاملارینی منیم توسطیله ایران کندچی‌لرینه یئتیریردیلر.

گیف ده جوانلار اوردوگاهینا گیتدیک اورادا که ۱۲ و ۱۴ یاشلی اوشاقلار مندن ایتدیکاری سئواللارا معطل و جوابیندا عاجز ایدیم اونلاردا ایران اوشاق و جوانلاری حقینده منه سئوال وئریردیلر.

بالاخره هر یئره که ایاق قویدوم با اطلاع و معلوماتلی آداملار ایله مواجه اولدوم. اونلاردا بیر مشترک فکر گوردوم که عبارت‌در بوندان. اونلار وطنه بقدری علاقمند دیرلر که حاضردیرلر وطن یولوندا اوشاق‌وآرواد خنواده دن ال چکیب وطندن دفاع ایتسینلر . اونلار هر زاددان قاباق دییرلر شورا اولکه‌سی پایدار اولماليدر .

گیف‌ده بیر خرابه‌ایله صحبت ائدیم او بئله دییردی گرچه بو خرابه‌لری گورمک بیزی چوق متاثر ائدیر ولی تازه شهر که دوزلدیریک بوندان‌چوخ باخشی اولاجاق‌در. معلوم اولور که بونلار کئچمیشی هیچ حساب ایتمه‌رک گله جکدن صحبت ائدیرلر.

«استالین قراد» . استالین قراد سربازلاریمین فداکارلیقلاری منتها درجه‌ده اونلارین قهرمانلیقلارینی و وطن پرستلیکلرینی ثابت ائدیب ، بونلار اوز سوگیلی رهبرلرینین آدینا اولان شهری مدافعه ایتدیکاری عقیده وقوی ایمان ایله ایندیه‌ده اورانی تعمیر و ترمیم ایتمگه باشلامیشلار.

. کارخانه لرده مین لرجه آرواد و اوشاقلار قهرمانلیقلا ایشه مشغول درلار.

«سوومت آذربایجانی» بورا دعوادا مستقیما صدمه گورمه‌ییبدر ولی رشید و ایمانلی جوانلار وطن یولوندا قربان وئریب روسیه‌نین‌قلبی اولان باکینی حفظ ائدیب بیر صورتده که تمام نازیلرین منظوری بو ایدی که اورانین نفت قویولارینی محو و نابود ایتسینلر.

سوومت آذربایجان‌خلقی اوکتیابر انقلابیندان قاباق چوق ذلت وچتین‌لیکده یاشاردیلار . ولی ایندی هر فرد اوز حقوق حقه‌سنه نائل اولوب کیشیلی و آروادلی ایش‌گورورلر . سوومت آذربایجانیندا چوق آنالار ایله تانش اولدوم.

منیم نظریمی‌جلب ایدن بوایدیکه اورادا هامو ایستییر که اوز ملتلرینین هنر و صنعت لرینی‌ترقی ایتدیرسینلر. اورادا یازیچیلارا و صنعت کارلارا چوق اهمیت وئریلیر ، مدنیت ایوی مدیری آتای صمد وورغون که‌سوومت

آذربایجانین مشهور یازیچیلاریندادیر ایکی دفعه استالین جایزه‌سی آلماغا مفتخر اولوب و همچنین چوق خانملار و آقالاردا بو نشانی آلماغا موفق اولوبدولار.

«فیزیوترایی اینستوتیندا» آقای پروفسور حسنوف که اورانین رئیسیدیر اورانی منه نشان‌وئریب و تمام‌آقالار و معلملر که اورادا تدریس ایدیرلر ایرانلی معصیل لردن رضایت ائدیب و ممنون دولار.

سوومت آذربایجانیندا مخصوص موسسه‌لرآنالار و اوشاقلار ایچون تهیه اولونوب که قابل حیرتدر. بیر مختصر احصائیه سیزیت ایچون عرض ائدیرم.

ایضاحات «کونسولتاسیوت» یئری‌لری ۱۰۰ دانه ، اوشاقلار مریضخانه‌سی ۱۴ دانه ، ساناتوریوم ۳ مین اوشاق ایچون ، ییلاق و گردشگاه ۵ مین اوشاق ایچون ، حامله آنالار ایچون ۱۲۰۰ تخت خواب ، معلوم اولور بوجور ترقیلر شورا حکومتین روزیمی، اساسی، محکم واصولی قانونلار اوزرینده‌در. شورا اولکه سینده ایش‌هر کسین استعداد وقابلیتینه گوره‌در . استعدادلی آداملار احترام و حرمت صاحبی‌اولاجاقدر. بو اولکه‌ده فقط ایش استعدادین اوزونی وار . هر کندچی و ایشچی و روشنفکر بونی بیلیر که هر کس زندگانیقیندا اوزینی دفاع ایتملی‌در.

سوومت ملتی‌ملتچیرور بیر ملت‌در سوومت خلقی اوزگه ملت لره چوق احترام قویورلار. اونلار علی‌الخصوص بیز ایرانلیلارا‌چوق‌حرمت قویوردولار بیزیم گئچمیش تاریخیمیزدن احترامیله آد آپاریردیلار

بیزیم خلقیمیزین ابادیتیدن و استعدادیندان صحبت ائدیر دیلر . من که بیر نفر ایرانلی نهایت درجه‌ده بو محبت و صمیمیتدن متاثر اولوب وعقیده‌مندم که ایران خلقی اوزدولت و همسایه‌سیله همیشه یاخین اولمالی دوستانه رابطه برقرار ائدیب واونلارین ترقیلریندن سرمشق آلماقلار و آرزو ائدیرم که بو دوستلیق گون بیگون موحکم ولوی اولا .

اوکتیابر انقلابی و قادین

اول صفحه‌دن بقیه

بویوک اوکتیابر انقلابینین ۴ نجی ایل دونومی مناسبتیله لنین پراودا غزیته‌سی نین ۲۳۴ نمره‌لی و ۱۸ اوکتیابر ۱۹۲۱ تاریخلی شماره‌سینده بیر مقاله درج ایتمیش و او ردا دییر .

«روسیه‌اوکتیابر انقلابینین ان‌مهم مسئله‌لریندن بیریسی‌ده ایندیه قدر اجتماع و سیاسته‌دن محروم اولانلارا ایندی بویوک امکان و میدان وئرمک در . بو جماعت مختلف قوروولوشلاردا ایندیه قدر تضییق آلتیندا یاشامیش و استثمار ائدیلیردیلر .

قاپیتالیزم قوروولوشیندا هامودان آرتیق قادینلار استثمار ایدیلیردی .

آوروپادا قاپیتالیزم قوروولوشینین امیرلری اولان قادینلاری مذهب ، دین آدینا حقوقدان محروم ائدیردیلر و ائدیلیرلر .

قادین جنسی قاپیتالیزم قوروولوشیندا تام معناسیله اسیر در . حتی دموکراتیک جمهوریت لرده قادین عمومیتله وطنداش حقوقیندن محروم‌در . قانون اونلاری کیشی‌لرله مساوی اولماغا مساعدت ایتمه‌ییر .

قادین سرمایه دار قوروولوشیندا ائو قولی دیمکدر .

قادین فکری و ذهنی یالنز‌قارا ایشلر آشپزخانه ایشلری ، تیکیش و بو کیمی ایشلر اشتغال ائدیر .

قادین ائو دن خارجده هیچ بیر ایشده اشتراک ایتمه‌یه نهایت عقلی و فکری کورلاشیب آرادان گئدیر »

لنین بو مسئله حقینده دی‌ییر : سوسیالیزم انقلابیله قادین جماعتی ائو قولی اولماقدان قورتارمالی در، قادینلارین حقوقسیزلیغینا خاتم وئرمک ظاهرده بورژوازیا انقلابینین وظیفه‌لریندن در .

لاکن بورژوازیا مملکتلرینده قادینلارین حقوقسیز اولمالارینا خاتم وئرمک ممکن اولمایر .

بورژوازیا پارلمانیندا ، بورژوازیا غزیته و ژورناللاریندا قادینلارین حقوقسیز اولمالاری حقینده چوخ سوزلر گوزل فکرلر ایله سویله‌نیلیر ، پارلاق نطقلر ایراد ائدیلیر .

حقیقت ده ایسه آوروپا مترقی دولتلرینده بومسئله بیرمین نقطه‌ده دایانیش نطق لردن بیر آددیم بئله ایره‌لیله مه ییر . آوروپا مملکتلرینده غیر مدنی مملکت لر کیمی قادینلار استثمار ائدیلمکده دولر .

لنین بو باره ده دی‌ییر : قادینلارین حقوقسز لیغی و یا روسلاردان باشقا ملتلریت تضییق و ساواتسیزلیغی، بو مسئله‌لرین هاموسی بورژوازیا دموکراتیک انقلابینا عاید در . لیکن بورژوازیا دموکراتیک متفکرلری بو مسئله لری حل ائده بیلمه دی .

بونلاری یالنز اوکتیابر انقلابی بیر دفعه‌لیک اولاراق روسیه‌ده کوک‌دن حل ائتدی .

اوردا عصردن‌قالان قادین حقوقسیزلیغی بیر دفعه‌لیک روسیه‌دن قالدیریلمیشدر.

اورا دا قادین و کیشی مساوی حقوقه مالک‌اولوب یئنی‌اجتماع‌تشکیلینده برابرجه‌سینا چالیشیرلار .

۱۵۰ ایل بوندان اول بورژوازیا دموکراتیک انقلابلاری بشریتین خلاصینی ، قادینلارین نجاتینی وعده وئرمیشدر ، لیکن سوزلرینده دورمامیش و سوزلری میانه گئچیرمه‌مشلر، زیرا اونلار اوزگه لرین حقوقینا و مالینا ال ووران‌لی قانون و قاعده ایله مساعد گورمه‌ییب مملکتدارلارین ملکیته ، سرمایه دارلارین نقدینه‌داغا دوغروسی جهیزسیز عزیز اولان آقالارین آقالیغینا و قولدارلیغینا و قادینین کیشی وسیله سیله استثمار اولونماسینا هله اوتوروب حرمت گوزیله باخدیلار.

بئله لیکله مظلوم اولان ، استثمار اولونموش اکثریتین دردینه بیر دوا اولونمیاجاق ایدی .

یالنیز اوکتیابر انقلابی و پرولتاریات انقلابیدیر که ، بوتون کهنه و چوروموش رسم لره لعنت اوخونور .

بویوک لنین دیه ن کیمی اوکتیابر انقلابی ، پرولتاریات انقلابی قادینلارین غیر مساوی اولمالارینین کوکینی کسدی و بو وجدانسیزلیغا صوت قویدی . او دقیقه دن ، او حادثه دن سونرا قادینلارین نجات تاپماسی‌مسئله‌سی آیری - آیری قروپلار طرفیندن یوخ بلکه بوتون عمله و کندچی لرین اشتراکی ایله حل اولونور .

قادینین ساواتسیزلیغی وتضییقی و مظلوم اولماسی هر شئیدن چوخ ازدواج مسئله سینده ایدی .

آتالیق اختیارینین آتادان چوخ اولماسینی قهرمان شورالار حکومتی اورتادان قالدیردی .

اوکتیابر انقلابیندان بری ایشچی قادینلار ، کندچی قادینلار، آزادلیق و حقوق برابرلیگی آلدیلار .

اوکتیابر انقلابیله آتالیق واوشاق مدافعه‌سی مسئله‌سی حل اولوندی .

بیر آز وقتین ایچریسینده بویوک ایشلر گورولدی . بیر چوخ موسسه و اداره‌لر آنا و ایشسیز قادینی‌تامین وتجهیز ایتدی . قادینین سیاسی حیاتدا

اشتراک ایتمه سینه امکان وئریلدی .

بوتون قاپیلار قادینین اوزینه آچیلدی ، سیاسی حیاتدا نه فقط خیالی علنی قادینلار بلکه بوتون زحمتکش قادینلار ، ائو تصرفاتینا مشغول اولان قادینلار اشتراک ایتمگه باشلادیلار . قادینلار دائت قوروولتاریالار نماینده‌لرانتخاب ائدیلمگه باشلادی .

- مقاله‌نین آخرینده نتیجه کلمه‌ده بویوک لنینین قادینلارین نجاتی اوغروندا گوستردیگی مبارزه یوللارینی قید ائدیرم :

روسیه ده قادین آزادلیغینی چوخلی یولداشلار و چوخلی قادینلار چوخ آسانت و ساده حساب ائدیردیلر . دیمک مسئله یه لازمی قدر اهمیت وئرمه‌ییردیلر . اونا گوره ده ایشه باشلایاندا چتینلیکلره توش گلیب کتری قایتماغا مجبور اولوردیلار . لنین بئله یولداشلاری تقدیر ایتمه‌ییر و بئله دی‌ییر «بو ایش عزم و ثبات ایستر بو بیردن بیره نتیجه وئرمز ، بورادا سنه لر ایله جدی چالیشماق لازمدر .»

داهی لنین قادین نجاتینه بویوک یاردیم ایتمیشدر . اونلارا حق یولی نجات یولی گوستریب بو یول ایله گئتری دونمز وجهت یئله دن گئت دیدی .

من بوتون دنیاده شخصیتی اولموش استثمار اولونموش قادینت جماعتی‌نین داهی لنین خلاصکارلیغیلا آزاد اولماغونی بوتون آزادلیق سئومن و زحمتکش قادینلارا تهنیت ائدیب وبوتون قادینلاری قادین آزادلیغی اوغروندا بیرلیکده و مبارزه‌یه دعوت ائدیرم .

اوکتوبر انقلابی قادینلارین آزادلیغیندا اساسی بیر رول اوینادیغی ایچون بوتون اولکه لرده یاشایان زحمتکش قادینلارین حقیقی بیربایرامی‌دیر، اوکتوبر انقلابیندان بری جامعه‌لرده اولان عدالتسیزلیکلر گئت - گئده آزالماغدا در و شبهه‌سیز در که گله‌جکده بوتون دنیا وشیت آزادلیغی اوکتوبر انقلابیندان الهام آلاراق آزادلیق واقتصادی برابرلیک‌اوغروندا مبارزه ایده جکلر .

تبریز شهر جوانلار تشکیلاتی بوتون حوزه‌لرینده یغینجاق اولموشدیر

آذربایجان دموقرات فرقه سنین جوانلار تبریز شهر کمیته‌سنین بوتون حوزه‌لرینده یوکونلرده کنفرانس تشکیل اولموشدیر جمعه گونی آبان آیینین ۲۴ نده جوانلار تبریز شهر کمیته‌سنین ۵ نجی حوزه سینده مسئول ایشچیلر و فعال عضولرینین شرکتی ایله آذربایجان دموقرات جوانلارینین تاسیس اولونان گونینده یئنی آذرین بیرینده جشن دوتماق باره‌سینده‌صحبت اولونموشدیر .

میاندوآب دا کندچیلر ایچون تخم مساعده‌سی‌وئریلیر بوایل چغندر چوخ آرتیق محصول وئریمیشدر

میاندوابدان آلدیغمز خبره‌گوره میاندوآب و اطراف کندلرده مربوط کمیسیون وسیله‌سیله هرگون‌استحقاقی اولان کندچیلره تخم مساعده‌سی‌وئریلیر هابئله چغندر بو ایل آرتیق محصول وئردیگینه گوره بوتون کارخانه محوطه لری چغندر لا دولوب و داغا بیر هفته دیر یئر اولمادیغی ایچون تحویل اولونمایر. میاندوآب داخله سرعتله آپارلارا تویلانیر وچوره‌گین قیمتی‌ده محلمه یاخشیدر .

دنیا خبرلری

آذربایجان رادیوسیندان

انگلیس دولتینین ایتالیا دولتینه یادداشتی

ایتالیا خارجی ایشلر وزارتی انگلیس دولتی طرفیندن بیر یادداشت آلمیشدیر بو یادداشتده دیلیر که ایتالیا و یوگسلاوی آراسیندا اولان دانیشیقلاردا انگلیس دولتی‌ده شرکت ایتمه‌لیدیر معلوم اولدوغو کیمی ٤ بیویوک دولت خارجی ایشلر وزیرلرینین ایره‌لیکی جلسه‌لرینده ایتالیا ایله یوگسلاوی آراسیندا باغلاناجاق صلح معاهده‌سی باره‌سینده دانیشیق اولان زمان ایتالیا دولتینین یادداشتی بونا دایر که ایتالیا حکومتی یوگسلاویا ایله بیرلیکده دانیشیق آپارماغا حاضردیر اوخونموشدور. بو زمان سوویت اتفاقی خارجی ایشلر وزیری مسیو مولوتف دیمیشدیر که بو مسئله یالنز ایتالیا و یوگسلاویا دولتلرینه مربوط اولان بیر مسئله‌دیر گره‌ک‌مز خارجی وزیرلر شوراسی بو مسئله ایچون لوزوملو وقتینی تلف ایله‌سین

لیکن ایندی انگلیس دولتی ایتالیا دولتینه ویردیگی یادداشتده بو دانیشیقلاردا شرکت ایتمه‌ک ایسته‌مه‌گینی بیلدیریرشه‌لیکده کیملرین تولکه‌لرده داخلی ایشلرده یا باشقالارینین ایشلرینده دخالت ایتمه‌کلری آیدینجا معلوم اولوب علاوه ایتالیا دولتینین مستعمره صاحبلارینا آرخالانیب بو بارده‌کی تورپه قاچاق یولی آختارماغی گورونور

لهستان و چکسلواکی خارجی ایشلر وزیرلرینین طلبی

لهستان و چکسلواکی خارجی ایشلر وزیرلری ٤ بیویوک دولت خارجی ایشلر وزیرلریندن آلمانیا حقینده آپاریلان دانیشیقلاردا اوز نماینده‌لرینین حاضر اولماقلارینی طلب ایتمیشلر

آمریکادا

آمریکادا ٤٠٠ مین داش کومور معدنلرینین ایشچی‌سی اعتصاب ایتمیشلر

دورت خارجی وزیرلر شوراسیندا

نوامبرین ١٤ نده دورت خارجی وزیرلر جلسه تشکیل ویریب و تریستین اساسنامه‌سی باره‌سینده مذاکره اولوندی بو جلسه ده سوویت اتفاقینین نماینده‌سی مولوتف فرانسه نماینده‌سی نیت پیشنهادینا جواب ویریب و هایله تریستین اساسنامه‌سیندن دفاع ایتمیشدیر لاکن آمریکا و بریتانیا نماینده‌لری

فرمانداری تریسنده مطلق قوه‌یه مالک اولماغینی قاباغا آتیردیلر. کچن جلسه ده فرانسه نماینده‌سی پیشنهاد ایتمیشدیر که تریسنده فرماندار کامل اختیاراتا صاحب اولسون.

لاکن مولوتف اظهار ایتدی که قانون وضع ایتمک قوه‌سی، واجرائیه قوه‌سی گرک دموکراسی اساسلار اوزه‌رینده قورولوب ایره‌لی گیدن تورلی که تریستین استقلالینا بیر لطمه وارد اولورسا فرماندار ایده بیلر که بو دموکراسی قوه‌دن اونون علیهینه استفاده ایتسین هایله مولوتف اظهار ایتدیکه لطمه گرک‌مز فرمانداری اختیاریندا اولسون لاکن نظمیه رئیسی فرمانداری پیشنهادی ایله انتخاب اولاجاقلار بو جلسه بیر نتیجه‌یه یتیشمه‌میش قورتاردی.

گاندی اوروج دوتوبدیر

آدیخبر نمره گوره مستر گاندی اوز غذاسینی آزالدیب واظهار ایدیبدیر که مسلمانلار و هندلرین آراسیندا محاربه دوام ایتدیکجه اوز اوروجونی دوام ایتدیره‌جکدیر.

قاهره‌ده انگلیس و مصر نماینده‌لری‌نین مذاکراتی

بوگون قاهره‌ده انگلیسلر ایله مصرلرین مذاکراتی صدقی پاشانین اوینده اولاجاقدیر.

بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتندا اتفاق رایله رای آلینماق مذاکره‌یه قویولور

نوامبرین ١٥ نده بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتندا اتفاق آراء ایله رای آلینماق یعنی بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین اساسنامه‌سینین ٤ نجی ماده‌سی مذاکره‌یه قویولدی، بیرمدت ایدی که ارتجاعی محفل‌لر اوز اراده‌لرینی کیچیک و ضعیف ملتلره تحمیل ایتمک ایسته‌ییردیلر. بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین نمره ١ کمیسیونندا استرالیا، فلیپین، کوبا و باشقا ارتجاعی دولتلر اتفاق آراء باره‌سینده دانیشدیلار و چالیشدیلار که اساسنامه‌نین بو ماده‌سی باره‌سینده اشکال تراشلیق ایتسینلر لاکن لهستان نماینده‌سی مخالفت ایتدی

* * *

بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین سیاسی کمسیونی بوگون متفقلرین باشقا مملکتلرده اولان سربازلاری باره‌سینده دانیشیق آپاراجاقدیر.

فرانسه کمونیست فرقه‌سینین اجلاسی

آبان آیینین ۲۳ نده فرانسه کمونیست فرقه‌سینین اجلاسی اولمیشدیر اجلاسدا فرقه‌نین کاتبی موریس توروز زحمتکش تشکیلاتلاریندان و بتون فرقه عضولریندن صون سچکیلرده فعالیت گوستردیکلری ایچون تشکر ایتمیشدیر صونرا اجلاسدا آذر آیینین ۳ نده باشلاناجاق سچکیلرده داها آرتیق فعالیت ایتمک ایچون کمونیست فرقه‌سی عضولرینه خطاب بیر بیانیه نشر ایدیلمیشدیر بو بیانیه‌ده فرانسه کمونیست فرقه‌سینین فعال عضولریندن تقدیر اولونوب و قید ایدیلمیشدیر که خلق‌قابه گوینی آلیشلاییر خلق فرانسه تولکه‌سینین تاریخینده دوران یوگونکی سیاستی دوشونور و هابئله دنیاده گئدن آزادلیق اقتصادیات و صلح جریانلارینی دایانمش حس ایدیر فرانسه‌لیلر کمونیست فرقه‌سینین بو اساسدا اولان سیاستی داها یاخشی حیاته کچیرمکی‌ده بیلیرلر اودور که اونلارین کمونیست فرقه‌سنه آرتیق ایناملاری واردیر. کمونیست فرقه‌سی ایسه بونلاری حیاته کچیرمک وظیفه‌سنی شرفله یئرینه یئتیرمکی عهده‌سنه آلیر فرانسه کمونیست فرقه‌سی اوز فعالیتلریله تامیله اثبات ایتمیشدیر که اونون برنامه‌سی آزادلیق و ترقی اساسیندا اولان برنامه‌دیر. کمونیست فرقه‌سی‌ده بو برنامه‌نی دوام ایتدیره‌جکدیر بو سیاسته گلمک ایچون همکارلیق لازم اولدوغوندان فرانسه کمونیست فرقه‌سی بو ایشلرده فرانسه سوسیالیستلریله همکارلیقا حاضردیر.

آبادان کارگرلری آزادیخواهلارین بیرلشمه‌سین تبریک ایدیرلر

تهراندا نشر اولان ظفر روزنامه‌سی آبان آیینین ۲٤ نده ۳۹٦ نجی شماره‌سینده آبادان کارگر و زحمتکشلرینین گلن تلگرافی درج ایتمیشدیر، تلگرافدا آبادان کارگر و زحمتکشلری دموکراتیک فرقه‌لرینین ائتلافلارینین صمیمیتله تبریک ایدیب و آزادیخواهلارین بیرلشمه‌سینی ایراندا دموکراسی یاراتماقا اساسی عامل بیلیرلر

یازیچیلارا

محترم یازیچیلاردان خواهش اولونور یازدیقلاری مقاله‌لری مرکب ایله و آیدین یازسینلار تا روزنامه اداره‌سی و مطبعه‌نی اشکالا دچار ایتمه‌سینلر.

اعلان

سوویت کتاب مغازاسیندا (ستارخان خیابانی) آذربایجان دیلینده تازا کتابلار ساتیشا بوراخیلمیشدیر.

۱) ستالین – اثرلری ۱ نجی جلد.
۲) ستالین – دیالکتیک و تاریخی ماتریالیزم حقینده.
۳) م. غورکی – سچیلمیش حکایه‌لر.
٤) نظامی گنجوی – یئددی گوزه‌ل.
٥) رسول رضا – وفا.
٦) حسین مهدی – اودلی قلینج.
۷) بارتو – مکتبلی.
۸) قوربانوف – ایگیت.
۹) ساریوللی – گنجلیک عشقی.
و هابئله آذربایجان مجله‌سی ۹ نمره.

سوویت کتاب مغازاسی

دقت

بو یاخین گونلرده تبریزین سینمالاریندا بیویوک بدیعی سوویت فیلمی «آلد» گوستریله‌جکدیر. گورمکدن غفلت ایتمه‌یین

تسلیت

تبریزده‌کی سوویت مکتبی مدیریت و معلملر هیئتی مکتبین ۳- نجی کلاس شاگردی عیسی علی‌زاده نین بدبخت حادثه نتیجه‌سینده فوتی مناسبتیله مرحومین والدینینه اوز کدر و تأسفینی بیلدیریر.

تسلیت

تبریزده کی سوویت مکتبی شاگردلری مکتبین ۳- نجی کلاس شاگردی عیسی علی زاده نین بدبخت حادثه نتیجه سینده فوتی مناسبتیله مرحومین آتا- آناسینا اوز کدر وتأسفلرینی بیلدیریر.

یکشنبه گونی آبان آیینین ۲٦ سیندان باشلایاراق

سینما «هما»

بویوک شاعر آباینین حیاتینا حصر ایدیلمیش

سوودت فیلمی

((آباینین نغمه‌لری))

اعلان

سوویت مریضخانه‌سی خبر ویریر که محترم اهالینین خواهشینه گوره مریضخانه‌نین تازه بناسینده خانملار ایچون مخصوص دوغوم شعبه‌سی تشکیل ویریلیب تازه گلمیش عالی درجه‌لی خانم دکتر آسناخوروسکایا توسطیله معاینه و دوغوش قبول اولونور هابئله مریضخانه‌ده دیش مریضلری تازه و قابل متخصصلر طرفیندن معاینه و معالجه ایدیلیر.

سوویت مریضخانه‌سینین مدیریتی

فنی عشقنامه

عشق و محاربه!

یا

آلکساندرین خاطره‌لری

-۱۸-

هیتلریزم نژاد مسئله‌سینی قاباغا چکیب دنیانین بیر «عالی نژاد» ین حکومتی آلتیندا اداره اولونماسی آرزوسینده‌دیر. بئله‌لیکله بوتون بشریت کوله‌لیکله ژرمن نژادینین اسارتینده حیات سورمه‌لی اولور.

هیتلریزم مدنیت و معارفی خصوصی بیر عدوه، یاداغا دوغروسی اکثریته دئیل – تابع‌لره، یالنیز بولیر.

هیتلریزم ملتلرین مدنیت و تاریخینی آرادان آپاریب، وحشتی، فقر و فلاکتی اونون یئرینده قویماق ایسته‌ییر.

بو کیمی بیر رژیم تربیه‌سی آلتیندا اداره اولونان عسکر لردن نه اومماق اولار؟ اونلار آلمانی هامودان بویوک بیلیب اوزگه ملتلری تحقیر ایدیرلر. اونلار اوزلرین مکه‌دن گوری یالینیز گلمیش حساب ایدیرلر.

فاشیزمین ماهیتین شوروی ملتلری هامودان آیدین دوشونور، اونلار، الده ایتدیکلری یئرلری اولدایب، داملاری اوچورداوب آداملاری عمومی قتله یئتیریرلر. اونلارین توره‌تدیکلری جانیلر بشریت تاریخینین ان قارالی صحیفه‌لرین تشکیل ویریر. بونو شوروی ملتلری گورور، شوروی ملتلری فاشیزمین لهینه‌لرین، تجاوزلرین گورور، اونلارین تجاوزلرینه معروض قالیب معاربه‌نین آغیرلیقی اونون یوکونا دوشمیشدور.

بیز بونلارین حسابین چوخدان یاپیردیک، بیز اولده‌دیت دنیانی کوله‌لیکه سالماق ایسته‌ین فاشیزمی و اونو قوجاقلیندا

یئترمن امپریالیست خاصیتلی بشریت دشمنلرینی تانیییردیق. لاکن گئتدیکجه – یاتر اونلارلا حسابلاشماغیمیزدا آیدیندیر، بشریت اونلاری محاکمه‌الدورمک ایدی‌اولاراق بوغلینا محکوم‌ائده‌جکدیر.

* * *

تانیا! . . .

گئجه یاریسی‌دیر، مطبخ بیر ساکتلیک حکومت ائدیر، هر بیر ساکتدیر. یولداشلاریم استراحت ائدیرلر. منیه اونلارین چوخی یاتمیشدیر. لاکن نه دیمک اولار؟ اولابیلرکه منیم کیمی آییغلیق چکن‌لرده اولسون؛ من بیر کامیونین اوطاغیندا یاتمیشام. سنه یازدیغیم مکتوبلارین بیرچوخی جیبیمده‌دیر. نئچه گونت بوندان قاباق یازدیغیم شعرلری بیردن اوخویورام. اونلاری من کئچمیش خاطره‌لریمیزین باره‌سینده یازمیش ایدیم. یادیندادیرمی؟ سنیله گئجه‌ده یاشاردیق، اوزمان هرایکیمیز آزادجاسینا س... گئجه‌ده‌یاشاییردیق و هئچوقتده بو کیمی گونلر‌له اوز اوزه گلمکیمیزی بیلمیردیک.

* * *

اولدوزلی پارلاق بیر گئجه‌دیر.
من سنگردن سکوته دالیش کاتانه باشیرام. گوزل بیر گئجه!
یالنز من و منیم خیاللاریم!

* * *

بودور، گئچمیشده، سنیله گئچیردیگیم شیرین خاطره‌لری، منی، خوشبخت گونلریمیزی . . . هاموسینی خاطرلاییرام...
منی هئچ‌وقتده اونودا بیلمه‌مکیم آیدیندیر.

* * *

چوخ وقتلر، سنیله بیرلیکده او گوزل گئجه‌لرین سوروبه‌لری آلتیندا، یای گئجه‌لرینین سماسینده ایشیقلی آی پارلایان زمانلاردا، من گئجه‌نین یاقلاریندان سنه قیزیل گللر دره‌ردیم...

* * *

یادیندادیر؟ بیرگون سیزه گلدیم.
سن اوز کیچیک باجین روزا ایله اوتورمیشدون، یوشنگین عکسین سنه ویردیم.
سن اونا باخیب گولومسه‌ییردون . . .

* * *

یولدن ده‌ریب گتیردیگیم تحفه گوللارینی قورگی‌نین کتابلارینین بیرینین اوستونده یئتیردیک. یادیندا دیرمی؟ یادینده‌دیرمی...

* * *

یوشنگین بیزیم قارشیمیزدا سکوت ایتمیش ایدی.
قورگی حیات میدانیندا قهرمان بیر مبارز کیمی، هرایکیمیز معصوم بیر اوشاق کیمی دورمیشدیق.
منیم چیلادیغیم تحفه‌لر آرتیق ایدی.

* * *

یادیندادیر؟ سنیله سو گیرمکه گئتمیش ایدیک.
سنون گوزه‌لی من یئله ده‌من سئیر ایدیم. سنون های‌هایله آغلاماغینی من ایندی ده اونوتمامیشام.

* * *

بو ساده خاطره‌لر، اوشاقلیق خاطره‌لریمیز، بیزیم نظریمیزده اولدیقجا دادلی دیر، ایندی دشمنه کین و غضبله باخان بو جانلی و ایتی گوزلریمیز گئدرله‌یب، داها آزاددئییلدیر. بیز اونو آزادلامالیق...

* * *

اولدوزلی و پارلاق بیر گئجه‌دیر.
من سنگردن سکوته دالیش کاتانه باخیرام . . .

* * *

* * *

صلح اوغروندا

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

برمنیز‌ین آرتیقدان توری باش‌وزیر «اتلی» نی انگلیس نماینده‌لر هئیتینین ریاستی انتخاب ایتدیگی اونا گوره انگلیس خارجی ایشلر وزیری «بوین» آوقوستون ۱۶ سیندن قاباق پاریسده حاضر اولا بیلمه‌میشدی.

«اتلی» و «بوین» کارگر فرقه‌سی آدینا انگلستاندا حکومت ایدیرلر ولی حقیقتده بونلار امپریالیست نقشه‌لری‌نین اجراچیلاری دیرلر. کچمیش اوتیابر آیینین اوایلینده انگلستان کارگر فرقه‌سی‌نین کنگره‌سینده فعلی حکومتین سیاستی فاشیست اسپانیا حقینده، گوزله‌نیلمز بیر اکثریت و بویوک بیر هیجان و فرقه رداولدی بو واقعه گوستریر کی بوین‌ین خارجی سیاستده تعقیب ایتدیگی خط حرکت انگلیس ملتی طرفیندن تصویب اولونمور.

بو شکست مترقی نهضت‌لری بوغماق فکرینده اولان و امپریالیست نقشه‌لری هر جوره اولور اولسون حیاته تطبیق ایتمکه چالیشان انگلیس دیپلوماتلاری ایچون معنالی بیر جوابدیر.

انگلیس‌لر آوروپادا

اوکتیابرین ۲۳ نده انگلیس خارجی ایشلر وزیری «بوین» انگلیس حکومتی‌نین عمومی سیاستی باره‌سینده عوام مجلسینده بیر گزارش ویردی. بو نطق آمریکا خارجی ایشلر وزیری «برنس» و سوومت خارجی ایشلر وزیری مولوتوفین نطقلاریندان صونرا ایراد اولوندوغونا گوره بوین‌ین ان مهم نطقی حساب ایدیلیردی بو نطقده دیمک اولار که بوین انگلیس حکومتی‌نین سیاستین اوزاق شرقده اندونزیا و چین حقینده، یاخین و اورتا شرقده ایران، فلسطین و داردانل باره‌سینده و آوروپادا آلمان، اتریش، فرانسه، تری‌یست و یونان خصوصینده تشریح ایدیر. بو ادلیز انگلیس‌لرین آوروپا تولکه‌لرینده ایره‌لی سوردوکی سیاست حقینده دانیشا جاغیز.

بوتون بونلاردان صونرا انگلیس دیپلوماتیاسی‌نین نطقیندن بئله معلوم اولور که انگلیس زمامدارلاری کچمیش دنیا معاربه‌سیندن صونراکی دوره‌ده مغلوب آلمانیا باره‌سینده مرتکب اولدوقلاری سیاسی اشتباه‌لاردان عبرت آلماییبلار.

چونکه «بوین» اوز دانیشیغیندا پوتسدام کنفرانسیندا سوپایه دیکی تحریکاتی نظریه‌نی، آلمانیانی «قدرتلندیرمک» خصوصیندا، تاییه ایمدوک. آلمانیا اقتصادی گله‌جگی حقینده دانیشیر کی «بیز پوتسدام معاهده‌سی‌نین انگلستان ایچون نامساعد اولان قسمتلرینی اجرا ایتمکه حاضر دگیلیز. بیز آلمانیانین که جنگده آوروپانین اقتصادی حیاتیندا عهده‌دار اولدوغو بویوک و اصیللی رولا ایناتیرق....»

پوتسدامدا قبول اولونانت، آلمانیانی دموکراتلاشدیرماق و آلمانیادا نازیسمی کوکوندن قازماق، قرارلاری عیندا اجرا ایتمه‌ملی و سوسیال دموکرات ماسکاسی آلتیندا کچمیش فاشیست‌لرین و «اس اس» یا «اس. آ.» لارین معروف مرتجع «شماخر» ین رهبرلیگی آلتیندا مترقی قوه حرکاتینه قارشی مبارزه ایتمک مقصدیله، مجبور ایتمک تمامیله اثبات ایدیر که انگلیس حکومتی بیرنجی دنیا معاربه‌سیندن صونراکی دوره‌ده مغلوبی گوجلندیرمک و آلمان آغیر صنایعین برپا و تقویت ایتمک سیاستی ینی دن تعقیب و تکرار ایتمکده دیر.

آلمانیا مسئله‌سی آوروپا (امنیت) و «ایلیکه‌سیرلیک» مسئله‌سی حساب اولور. آوروپانین صلح سوومت خلقلری اعلوساقسونلار آلمانیا سینداکی حکم سورمن فعلی شرایط دن وحشته دولر. آلمانیا بو خلقلر ایچون هیش بد بختلیک و مصیبت منبعی اولموشدور اونا گوره بو مطلوب ایدیلمیش برنجی نین دیشلرین چکه‌ندن اولی آزاد صورتده بوراخماق دنیا ایچون ینی بدبختلیک‌لر و ینی مصیبت لرین یارادیلماسینه امکان ویرمک دیمکدیر.

انگلیس سیاستی آوستریانی (اتریش) مرکزی اوروپادا دائمی آشوب مرکزینه چویرمک ایستیر و آوستریادا خلق خصوصیله فعله مترقی حرکاتی‌نین بوغماسی نتیجه‌سینده بو تولکه‌نین هیتلر آلمانیاسی منبت اوجاقلیا دونمه‌سینه مساعد شرایط یارادان «شوشنیگ» کیمی ایناتیلمیش عامل لرین تقویت ایتمک و اونلار ایچون آزاد فعالیت محیطی یاراتماق، اعلوساقسونلارین بو خطرلی نظریه لرین اثبات ایتمکده در.

انگلیس حکومتی معاربه‌دن اولکی دوره‌ده بالقان تولکه لرینده آپاردیغی سیاستدن ال چکمک ایستمیر. معاربه‌دن اول آوروپانین بو مهم منطقه‌سی انگلیس‌لر ایچون اقتصادی نظردن بویوک و منفعتلی بیر بازار، سیاسی نظردن سوومت دولتی علیهنه حساس تحکیم گاهلارا تبدیل اولموشدی معاربه دوروینده بو تولکه‌لر آلمانیا طرفیندن اشغال و آغیر مصیبت لره معروض قالیشلار.

معاربه‌دن صونرا بو تولکه‌لرده ازیلمیش خلقلر دموکراتیک حکومت لر یاراتماغا موفق اولیشلار. اینده‌ی خلقلر یئنت آزادلیقینا قارشی باش قالدیران سیاستدارلار بو وضعی گورمک ایسته‌میب و بورادا اوز کچمیش موقعیت لرین الده ایتمک ایچون چالیشماقدادرلار.

داخلی خبرلر

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

شنبه گونی ۲۵ر۸ر۲۵ ده ۳۰ ساعت یاریم گون اورتادان صونرا، قبلی دعوت اوزره بوتون تبریز مکتبلری‌نین ۳ نجی ابتدائی کلاسلاری معلم معلمه‌لری و بیر نچه نفر مدیرلر ایله بیرلیکده مدنیت ایوی سالونیندا حاضر اولاراق آنا دیلینده تالیف ایدیلمیش ۳ نجی درس کتابینین مندرجاتی و اولونت تعیمه لرینین رضی خصوصینده مذاکره ایتمیشلردر.

...

۱ـ مدرسه‌لرده علمی درس‌لرین عمل و تجربه ایله یاناشی گتمک مقصدیله، بوندان صونرا تنظیم اولونموش پروغرام اوزره بوتون اورتا مکتب‌لر محصلاری حین لزومدا اوز معلم‌لریله بیرلیکده فردوسی مدرسه‌سینین فیزیک و شیمی لابوراتوارینا استفاده ایچون مراجعه ایده‌جکلری تبریز معارف اداره‌سی طرفیندن قراره آلینمیشدر.

۲ـ نچه گون قاباق سعادت مکتبی بناسینده معارف رئیس آقای دیبایی‌نین حضوریله (مدیرلر شوراسی) تشکیل تاپاندان صونرا، معارف ـ تعلمات و عائله مدرسه‌لرین نواقصی باره‌سینده نتیجه‌لی مذاکره و مشاوره‌لر ایدیلمیشدیر.

۳ـ «ملی اورکستر» مدیری‌نین دعوتی اوزره ینه فردوسی اورتا مکتبی اوغلانلار دانشسرایی و صنعت مدرسه‌سی محصلاری ایچون خصوصی اولاراق موقع تماشایه قویولان منظمه‌لی موسیقی تماشا ایتمک ایچون «ملی اورکستر» سالونینا گتمیشدیلر.

صونسیز بیر تاریخ

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

مکده‌دور: مذاکره ایدیلر، مذاکره‌لر قطع ایدیلیر، ینی‌دن مذاکره‌یه باشلانیر، و بو مدت ظرفنده انگلیز عسکرلرینین ینی واحدلاری مصره پیاده ایدیلیر. اون‌مینلرجه آلمان اسیرلری انگلیز مهندس واحدلاری و مینلرجه فعله قتلی حالدا انگلیز سربازلاری ایچون تولکه‌نین صوق‌الجیشی نقطه‌لرینده ینی سربازخانه‌لر تیکیرلر.

انگلترە‌نین مصرده کی تقریبا ۲۰۰ مین نفرلیک اوردوسی هیچ‌وجهیله اورادان گیتمک فکرینده دگلدر.

مصرلی و خارجی مطبوعاتین قید ایتدیگینه گوره بو اوردو اورتا و یاخین شرقده اولان انگلیز قوه‌لرینین ضربت واحدینی تشکیل ایتمکده‌دیر.

انگلیزلرین مصرده نظامی بنالاری، مصر انگلیز مذاکره‌لرینین و انگلترە و عائله انگلیزلرین یاخین و اورتا شرق حقینده کی پلانلارینین حقیقی ماهیتی آیدینلاشدیریر. انگلیز نماینده‌لرهیئتی، مذاکره‌لرین ضمنینده بیز انگلیز مصرلی «مشترک دفاعی» کومیسیون پلانی تقدیم ایتمیشدیر. مصر افکار عمومیه‌سی، انگلیز ارکان حربی طرفیندن ایره‌لی سورولن بو تکلیفی عصبانیتله ردایدیر. مصرین نفوذلی فرقه‌سی اولان «وفد» پارتی‌سی صون بیانیه‌سینده اعلام ایدیر که بو پلان مصره اوردو سوقون، خوا یارینین و مالیه‌سینین کونترولنی انگلیزلرین الینه ویرمه‌سینی تحمیل ایدیر. انگلیز ـ مصر نظامی اتفاق حقینده مصرین سیاسی محفل‌لرینین نظریجه بو اتفاق بوتون یاخین شرقده عمل آزادلیقینی انگلیزلره بیراخاجاق و حساس صورتده انگلترە ایله هر باشقا بویوک حکومت آراسیندا واقع اولاجاق معاربه‌ده مصرده اجبارا داخل ایدیله‌جکدیر.

مصرده، انگلیزلرین تقاضالاری بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتی اساسنامه‌سی ایله مغایر اولماسی سوینه‌نیلیر. مصر افکار عمومیه‌سی باسقیسی آلتیندا صدقی پاشا بو تکلیف‌لری رد ایتمکه مجبور اولموشدور.

بونلا برابر صون زمانلاردا، مصر باش وزیرینده انگلیزلر ایله دوزه لیشمک آیدین بیر تمایل گورولور. انگلترە دیپلوماسی‌سی، ضعیف عصب‌لره مالک اولان مصر دیپلوماتلارینی «معاربه تهلکه‌سی» ایله قورخودور و اونلاری انگلترە ایله ینی بیر معاهده عقد ایتمکه اغوا ایدیر.

بیر آیدان بری صدقی پاشا کابینه‌سینده دوام ایدن بحران ایسه اورادان گلمکده‌دیر. مصر باش وزیری‌نین بیر نچه گون لندنده اقامت ایتمک فکرینده اولدیغی سویلنمکده‌دیر. اونا نظرا «تایمز» صدقی پاشایا بیر «انگلیز ـ مصر منفعت لرینین مشترک اولماسینی درک ایدن عوشلی و قدرتلی دلال» و مصر نماینده‌لیک هیئتینین بعضی عضولرینین «افراطی» تقاضالارینا مقاومت گوستره‌ن شخصیتی اعطا ایدیر.

شبهه‌سیز اولاراق لندنده بو صدقی پاشانین مسافرتی انگلیز ـ مصر مذاکره‌لرینی انگلترە تقاضالاری ایله اویغون بیر معاهده‌نین امضالاناسی ایله ختم ایده‌جکی اومولماقدادیر.

تسلیت

آذربایجان ملی اورکسترینین بوتون ایشچیلری بو وسیله ایله ملی اورکسترین سولیستی و استعدادلی آرتیستی مرحوم **آقای عیسی علی‌زاده‌نین وقتسیز** اولومی مناسبتیله اونون عائله‌سینه تسلیت و باش ساغلیقی ویریر.

رومانیادا مجلس سچکیلری

اول صحیفه‌دن بقیه

رومانیا دموکرات جبهه‌سی ۱ میلیون ۳۰۰ مین عضوه مالک اولان «کارگر اتحادیه‌لر» ی، ۱ میلیون بش یوزمین نفرلیک «اکینچیلیک جبهه‌سی» ، ۴ یوزمینه یاخین عضوی اولان قوموینست سوسیال دموکرات و «ناسیونال تساراینست» فرقه‌سیندن آیریلمیش عنصرلردن مرکبدر.

بو حکومت ایش اوستونه گلدیکدن بری بوتون اقتصادی، سیاسی و اجتماعی ساحه‌لرده مهم وجدی دموکراتیک اصلاحات ایتمکه موفق اولموشدور. ۲۶ دن بری رومانیادا مورد بحث اولان ارضی اصلاحاتی بو حکومت اقتداری اله آلدیقدان ٤ آی صونرا حیاته کچیرمکه موفق اولموشدر. «غروزا» حکومتی ۱ر۷۰۰ مین هکتار یری کندلیلر آراسیندا تقسیم ایتمیشدر.

لاکن بو حکومت اقتدار موقعیته گلدیکدن صونرا رومانیا مرتجع لرینین واونلارین خارجی حامیلرینین مخالفتینه معروض قالدیلار.

بیرنجی جهان معاربه‌سی ایله ایکینجی جهان معاربه‌سی آراسینداکی ایللرده، رومانیادا دیکتاتورجاسینا حکومت ایدیب، بوتون دموکراتیک نهضت لرین کوکینی قازان و رومانیانی هیتلر آلمانیاسینین قوجاغینا آتمیش اولان فرقه‌لر واونلارین باشچیلاری، ۱۹٤۵ نجی ایلدن بری دائمی اولاراق انگلیز ـ آمریقان مرتجع محفل لری نین حمایتی آلتیندا خلق جبهه‌سینه دایانان غروزا حکومتی ایله وا اونون اجرا ایتدیگی بوتون اصلاحات ایله مخالفت گوسترمیشلردر.

رأس‌لرینده «براتیانو» و «مانیو» نی داشیان «ناسیونال تساراینست» و «ناسیونال لیبرال» فرقه‌لری دیرلر و اصطلاحا «تاریخی فرقه‌لر» آدلانیرلار.

بونلار رومانیا بویوک فئودال لاری و بویوک سرمایه صاحبلری‌نین فرقه‌لری اولوب بوتون خلق حرکت لری‌نین و دموکراتیک اصلاحاتین قاتی دشمنی‌دیرلر.

بو فرقه‌لرصون ایکی ایل ظرفینده اوز قرض‌کار غلط حرکت‌لری اثرینده عضولرینین مهم مقدارینی الدن ویرمیشلر.

رومانیا خلقی اونلارین ماهیتین یاخشی تانیدیغی ایچون «براتیانو» و «مانیو» ، اوز نفوذلارینی بوسبوتون الدن ویرمیشلردر.

بو «دموکراسی» مدافعلری قادینلارا، افسرلره و سربازلارا رأی حقی ویریلمیش اولان ینی انتخابات قانونی ایله مخالفت ایتمکده‌دیرلر.

اونلارین عقیده‌سینجه قادین و اوردو سیاست‌ده اشتراک ایتمه‌ملی‌دیر. بو فرقه لرین مثل‌لریندن ایکی نفر موسقوا کونفرانسیندان صونرا، رومانیا کابینه‌سینه داخل ایدیلدیکی حالدا، اونلار ینه‌ده بوتون ساحه‌لرده خرابکارلیقلارینا دوام ایدیر و رومانیا حکومتینین ایشلرینی لنگ مال ایتمکدن چکینمیرلر.

صاباح کی سچکی‌لر رومانیا خلقینین بو خلق دشمنلرینه قارشی نه کیمی دویغولار داشیدیغینی گوسترمه‌جک و ینی رومانیانین اونلارین دفاع ایتدیکلری «غربی دموکراسی» ایله اینده‌ی رومانیادا حکم‌سورمن «شرقی دموکراسی» مودل‌لریندن هانسینی سچه‌جگینی گوستره‌جکدر.

ع. معه‌کاری

پارلمان چولیندن قالخان بیر سس

بعضی وقت انگلستان مجلسینده انگلیس قوشونلارینین یونانیستاندا حضوری تنقید اولونور و استیضاح‌لار ایدیلیر. بو تنقیدلر ایله بیل تاخت‌تیجا بیر سیلی ویریرسان هیچ بیر تاثیر باغشلامایر. بونینله تنقید اولونور و بو ایش انگلیس پارلمانی قاعده‌لری اوزره کچیب گیدیر. مثلا:

اوکتیابرین ۸ نده مجلس بیرداها حکومتدن سوروشدی که نهایت قوشونلارین یونانیستاندان چیخاراجاقدیرمی‌یوخ؟ بو سوالا اولدیقجا دیپلوماتیکانه بیر جواب ویریلدی و معناسی‌دا بو ایدی که انگلیس حکومتی قوشونلارینی یونانیستاندان چیخارماق نیتینده دگل. اونین صاباحی انگلیس «قطعه حربی» نماینده‌لریندن «واربی» انگلیس خارجی ایشلر وزیری بوین‌ین یونانیستاندا تعقیب ایتدیکی سیاستی تنقید ایتمیش و اونی استیضاح ایتمک دیمیشدر:

«انگلیس قوشونلاری یونانیستاندا قالدیقی حالدا و خارجی ایشلر وزیری اللا اطمینان ویرمه‌یر که بو قوشونلار یونان حکومتیندن پشتیبانلیق ایچون ایشله‌دیلمه‌مه‌سین.»

خارجی ایشلر وزیرلیگی نماینده‌سی «هکتور مکنیل» تاسعورک بیان ایتمیشدرکه:

«یونان حکومتی اوز سیاسی دشمنلریندن انتقام آلیر بو هیچ‌وقت اولماماجاقدر که انگلیس قشونلاری بو حکومتدن پشتیبانلیق ایتمه‌سین.»!!

بو جواب آدامین یادینا «گیزله‌نیلمین باج» اویونتی سالیر. بوگون بوتون دنیا بولی بیلیر که انگلیس قوشونلارینین یونانیستاندا قالماسیندان مقصد یونان مرتجعلرینه خلقی ازمک امکانی ویرمکدیر اگر یونان سلطنت طلبلاری انگلیس قوشونلارینین کمکی اولمادان

یونان آزادیخواهلارینی مغلوب ایده‌بیلمه ایدیلر شاید اونلار بو قوشونلار یونانی ترک ایده‌ایدی انگلیس مجلسینده یونان موضوعندا اولان استیضاح‌لار چولده قالخان بیر سس کیمیدور بو استیضاحلار انگلیس افکار عمومیه‌سینی عکس ایتدیرمه‌یر حالبوکه عمومی افکار انگلیس دایره‌لرینین یونانیستاندا تعقیب ایتدیکلری دموکراتیک سیاستدن راضی دگلدیر.

«ینی‌عصر مجله‌سیندن»

محصللر «داغچیلیق» درنگی

جمعه گونی ۲٤ر۸ر۲۵ ده اوغلانلار دارالمعلمین و فردوسی مکتبی محصللریندن تشکیل‌تاپان «داغچیلیق» درنگی عضولری اوز معلملریله بیرلیکده ساعت ۸ یاریمدا داغ یولیله شاهگولیندن (یه‌ وا) گندینه عزیمت و اورادا ایکی‌ساعت یاریم استراحت ایتدیکدن صونرا، چاوان کندینه گتمیش و آغ یوقوش طریقیله ۲٤ کیلومتر یول طی ایده‌ندن صونرا شهره قایتمیشلار دور. بو داغ سیاحتی ۹ ساعت مدتینده انجام تاپیشدر. معلملرینده طبقات‌الارضه عاید لابوراتوارلاردا استفاده ایچون بعضی معدنی و داش پارچالاری‌دا اوزلریله برابر گتیرمیشلر دور.

اداری اعلان

حرمتلی آبونه‌چیلر‌یمیزدن تقاضا اولونور اوز آبونه پول‌لارینی ویرمکده تسریع ایتسینلر